

Выходить у Львовъ  
що днівъ крімъ неділі и  
гр. кат. свята) о 5-й го-  
дині по полудні.

Адміністрація я  
Експедиція підъ ч. 8  
улиця Чарнецької.

Редакція ул. Фран-  
ціанська ч. 10, двері 10.

Письма приймають ся  
день фраєковані.

Рекламація неопе-  
нчай вільна відъ порта.  
Рукописи не повертаються.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газеты Львовской“.

Середа 1 (13) січня 1892

Рокъ 1.

## Запрошене до предплаты.

Нинѣшнимъ числомъ кончимо першій рокъ, тожъ ідути за загально принятимъ звичаємъ, пригадуємо, що пора відновити предплату і запрошуємо охотникъ до неї, щоби завчасно можна управлянити накладъ і точну висилку нашої часописи.

„Народна Часопись“ буде і въ слѣдуючій році виходити підъ тими самими усlovіями, що досі.

**Предплата у Львовѣ**  
въ Адміністрації „Газеты Львовской“ (улиця  
Чарнецької ч. 8) і въ ц. к. Староствахъ на  
провінції виносить:

на цѣлый рокъ: . . . . .	2 зр. 40 кр.
на півъ року: . . . . .	1 зр. 20 кр.
на чверть року: . . . . .	— 60 кр.
мѣсячно: . . . . .	— 20 кр.
Поодиноке число: . . . . .	— 1 кр.

**Зъ почтовою пересылкою:**  
на цѣлый рокъ: . . . . . 5 зр. 40 кр.  
на півъ року: . . . . . 2 зр. 70 кр.  
на чверть року: . . . . . 1 зр. 35 кр.  
мѣсячно: . . . . . — 45 кр.  
Поодиноке число: . . . . . 3 кр.

У всіхъ справахъ редакційнихъ про-  
симо відносити ся до: Редакції „Народної  
Часописи“ ул. Чарнецької ч. 8 (Бюро Газеты  
Львовской). **Інсераты** („Донесення приват-  
нії“) буде приймати відъ 1 (13) січня 1892 р.  
„Бюро Днівниківъ“ Людвіка Пльона, ул.  
Кароля Людвіка ч. 9. Въ томъ самомъ бюрѣ  
відбуває ся такожъ мѣсцева експедиція.

## БОКЛАЖОКЪ.

Написавъ Гій де Мопасанъ.

(Конецъ.)

Минуло три роки.

Зажиточій старусѣ вело ся знаменито. Здавало ся, що не постарѣла ся анф о одній дині а Шікота брала ся вже розпушка. Єму здавало ся, якъ колибъ віль мусѣвъ платити ти грошъ ще яко півъ сотки лѣтъ, якъ колибъ то его перехитрили, зруйнували. Бувало зайде на хутбръ, отъ звичайно якъ то господаръ въ лицю вийде на поле подивити ся, чи збоже доспѣло вже підъ косу. Бабуся побити єго за кождый разъ зъ усмѣхненымъ поглядомъ, якъ колибъ тѣшила ся зъ того, що єго, якъ то кажуть, надула. А Шікота вертавъ водтакъ чимъ скоріше до воза та говоривъ єобъ гиївливо підъ посомъ:

— Коли вже разъ побачу тебе на марахъ, ты старе помело?

Не знає собѣ вже рады. Бувъ бы єи таки удусивъ, коли разбѣльши єи побачивъ. Ненавидѣвъ єи зъ дикою скрытою лютостю обкраденого селянина.

Роздумувавъ надъ добрымъ способомъ.

Наконецъ прийшовъ одного дня знову, такій чимось урадованый, що ажъ руки собѣ затирає, якъ тогди, коли то першій разъ натякнувъ ѿї про теперѣшну ихъ угоду.

Коли вже по колькохъ хвиляхъ нагово-

## Що нового зъ Африки?

Що нового зъ Африки? пытали колись цѣкавій старій Римляне. Колибъ они такъ нинѣ жили, то ажъ бы за голову взяли ся, а може бы таки уха затыкали, якъ бы имъ нинѣшній першій лѣтцій журналістъ ставъ розказувати, що чувати зъ Африки. Въ нашихъ часахъ можна бы що дні таки спору книжку заповинити всілякими вѣстями зъ Африки, бо коли не на однімъ то певно на другомъ кінці сені часті свѣта стане ся щось такого, що для насъ Европейцівъ есть не лише цѣкаве, але часто таки пасть безпосередно обходить. Отъ въ теперѣшній пору и. пр. цѣкавій і важній для насъ дѣлъ справи африканські: зміна на єгипетському престолѣ і ворохобія въ марокканському цвяретвѣ, дѣлъ справи, зъ которыхъ кожда при якомъ веноромальному ходѣ рѣчей могла бы викликати і немалій заколотъ въ Европѣ. На пачасте обѣ тѣ справи стоять, бодай доси, такъ, що на разѣ нема причини побоюватись ихъ шкодливого впливу на наші відносини політичні; мимо того все таке годить ся сльдити за ними докладнійше і приглинутись имъ трохи близше.

Въ Єгиптѣ померъ дні 6 с. м. тамошній кедивъ (віце-король) Тавфікъ-паша на запаленіе легкихъ, котрого набавивъ ся въ наслѣдокъ інфлюенса. Требажъ знати, що Єгипетъ, хочь винѣ держава зовсімъ майже самостойна, есть все таки бодай формально зависима відъ Туреччини. Ще коли въ Єгиптѣ панувавъ отець помершого кедива, Исмаїлъ-паша, мала Туреччина майже повну владу надъ Єгиптомъ і султанъ іменувавъ за кождый разъ тамошній кедивъ, котрый уважавъ ся ббліше за

ривъ ся о всілякихъ дурницяхъ, відозвавъ ся:

— А скажѣть менѣ, бабусю, чому не зайдете нѣколи до мене на обѣдъ, коли прїдете до Ег҃ревіль. Люде вже всіляко о томъ говорять. Кажуть, що межи нами нема згоды і дружби, а то менѣ прикро. Чайже знаєте, що не мусите менѣ платити — черезъ оденъ обѣдъ я чай не збѣднію. Заходѣть до настъ, коли схочете — най вамъ то не буде маркотно: мы будемо тому дуже ради.

Бабуся Магльоариха не дала ся довго просити, а коли на третій день прїехала зъ паробкомъ на торгъ до мѣста, казала заѣхати на підсѣніе до Шікота, зайшла до гостиницѣ і казала дати собѣ обѣдъ.

Шікотъ вельми зрадувавъ ся; надскакувавъ коло неї, якъ коло якої великої павѣ, принѣсъ ѿї печене курятко, баранину, карафюлы, словомъ все, що мавъ найлѣпшого, але бабуся ѿла дуже мало. Звикнувші вже відъ молодыхъ лѣтъ до умѣренности, живила ся головно юшкою, хлѣбомъ та молокомъ.

Шікотъ чогось дуже коло неї надскакувавъ та все запрошувавъ, дававъ принуку. А бабуся Магльоариха таки ѿ нѣчого не пила; півнѣть кави не хотѣла выпити. Наконецъ спытавъ властитель гостиницѣ:

— А може бы вамъ чарочку доброй горѣвки?

— Нехай и такъ — не скажу нѣ!

Въ одній хвили роздавъ ся голосъ по цѣлій гостинниці:

турецкого губернатора якъ за самостойного володѣтеля. Доперва Исмаїлови-пашѣ удало ся великими гріями та всілякими впливами въ Константинополі довести до того, що властъ єго і становище въ Єгиптѣ стали ся наслѣдственными і переходить теперъ зъ роду въ родъ на найстаршого сына. Помершій кедивъ бувъ вже наслѣдственнымъ віце-королемъ въ Єгиптѣ, хочь строго взявши, вонъ дostaєвъ ся на престолъ лише для того, що султанъ усунувъ єго батька відъ власти. Нинѣ єсть Єгипетъ лише формально зависимий відъ Туреччини а та формальностъ не стоить ему на перешкодѣ розвивати ся самостойно.

Але по вибудованю Суецкого каналу почавъ Єгипетъ въ нинѣ зависимѣсть, небезпечній єй формальна зависимость відъ Туреччини. Черезъ каналъ Суецкий перепливавъ нинѣ до Азії множество кораблівъ европейськихъ, а зъ тыхъ найбльше англійськихъ, бо ажъ чотири п'ять частей всіхъ кораблівъ — причина достаточна, щоби Англія запанувала надъ сею найважнійшою для неї дорогою до Індії. Рѣвночасно однакожъ і Франція робила собѣ претенсії до сего канала а зъ нимъ і до Єгипту, бо капаль будували французькі инженери і французькими капіталами. Требажъ ще і то відъті відъ увагу, що фінансова господарка Исмаїла-пашѣ була дуже лиха і край попавъ въ великий довги, въ наслѣдокъ чого Австрія і Франція мусїли установити въ Єгиптѣ своїхъ контролльорівъ фінансовихъ. Коли Исмаїлъ-паша хотѣвъ сплюють кон-трольорівъ позбути ся, то дойшло до того, що вонъ, не хотячи добровольно уступити ся, мусївъ на приказъ султана віддати край своєму синови Тавфікові.

По сїй змїнѣ край переживавъ тяжкі

— Рулько, припеси-ко тої доброї, знаєшъ, — тої найлѣпшої!

Служниця принесла чимъ скоріше велику фляжку, на котрой бувъ налѣпленій паперечъ зъ якоюсь написю. Шіко налявъ двѣ чарки:

— Поконітуйте лишь трошки, яка знаменита!

А бабуся надпила трошки, цѣдила по-воли горївку въ себе, аби довше мати зъ неї пожитокъ. Колижъ выпила цѣлу чарку, то ще й перевернула чарку горѣмъ, аби въ нїй і капельки не позбстало, а відтакъ відо-звалась:

— Таки правду кажете, маєте, єїбогу, знамениту горївку!

Ще ѵ недоговорила, коли Шіко наливъ ѿ другу чарку. Хотѣла єму подякувати і вже не пiti, але бувъ вже трошки запозио. Поволи выпила і другу, ѿ єї само поволеньки якъ і першу.

Коли вонъ хотѣвъ наляти ѿ єї третью, она вже таки рѣшучо опирала ся. Але вонъ настававъ на ю привѣтно та запрошувавъ:

— Она, бачите, така здорована якъ молоко; я выпию десять, дванацять, — то вже спора капля, а всеожъ таки нѣчого менѣ не вадить; чоловѣкъ не то якъ пукоръ. Така чарочка розбіде ся вже на языцѣ. А она, бачите, дуже помочна на жолудокъ!

Але двѣ чарки вже вистали, щоби бабуся Магльоариха засмакувала въ горївцѣ, тожъ пристала вже і на третю, але все таки выпила

хвилѣ. Частали ворохобиѣ, зъ которыхъ двѣ мали рѣшающей влывъ на дальшу судьбу Египту. Ворохобия войскова подъ проводомъ Араби-паша въ 1881 р. мала той наслѣдокъ, що Англія выслала свои кораблѣ военнѣ подъ Александрію, котрѣ бомбардували то мѣсто и остаточно заняли цѣлый Египетъ, уставили тамъ свое войско и держать его доси въ рукахъ. Подчасъ ворохобиѣ замѣдавъ бувъ Тавфікъ-паша помочи вѣдъ Туреччинѣ, але коли та ему еи не дала, то вонъ приставъ на оккупацию краю черезъ Англію. Такъ отже утратила Туреччина зъ власнои вини влывъ на Египетъ. Въ наслѣдокъ той оккупации пойшовъ и роздоръ мѣжъ Франціею и Англію та настало зближене Англіи до Италіи, котрого дальшимъ наслѣдкомъ було то, що Италія заняла Массаву надъ Червонымъ моремъ и посунулась ажъ до Абессінії та утворила тамъ италіанську кольонію звану Ерітреа. Черезъ другу ворохобию на далекомъ полудни, въ Суданѣ, де выступивъ бувъ звѣстный Магді, утративъ Египетъ дуже важній и богатій провінції.

Смерть Тавфіка выдвигнула була зновъ на хвильку пытане, що стане ся теперъ зъ Египтомъ. Вѣдзы въ Лондону и Парижу дали ясный доказъ, що тамъ слѣдять дуже пильно за сею справою. Говорено такожъ, що Туреччина при затвердженю нового кедива замѣда для себе такожъ якихъ уступокъ. То однакожъ не наступило и султанъ затвердивъ безприволочно старшого сына помершаго кедива, Аббаса-пашу новымъ кедивомъ египетскимъ. Здається однакожъ, що Англія мимо того, що має свои гарнізони майже у всѣхъ важнѣшихъ мѣстахъ египетскихъ, мимо того, що англійскій генералъ есть найвишій командантомъ всеси египетской армії, побоюваласи она все таки якогось заколоту, коли приказала своїй цѣлій флотѣ середземного моря виплыти на египетскій води, хочъ що правда, лишь на „повитане“ нового кедива.

Чи настане яка змѣна въ Египтѣ, трудно сказати. То лишь рѣчь певна, що Англія теперъ и въ найближішихъ рокахъ тымъ менше скоче уступити ся зъ Египту, коли ся держава має спочити въ рукахъ молодого, боледви 17-лѣтнаго володѣтеля, котрый хоче має чисто европейске образоване, то всежъ таки есть ще за молодий, щоби могъ зовсімъ самостійно поступати и опирати ся всякимъ интригамъ. Ся обставина спонукує Англію до тымъ бльшої бачності на Египтѣ.

Друга справа африканська, не менше замотана, то справа марокканська, которую теперъ видвинула ворохобия коло Тангеру а по-

части и въ оазѣ Туатъ, лежачей въ глубинѣ Африки на полудне вѣдъ Алжіру. Найбльшу претенсію до Марокко має Іспанія, котра, такъ сказати бы, стоить зъ нимъ въ природнѣй звязѣ и уважає его за правну для себе спадщину. Зъ другои же стороны припирає до Марокко французска кольонія Алжіръ и Франція рада бы поволи заокруглити свои посѣлости въ заходно-північній Африцѣ та сполучити ихъ въ одну цѣлість. Зъ того змагання виплыває охота Франції заняти оазу Туатъ и утворити собѣ такъ дорогу зъ одної стороны надъ Сенегаль та обйтити Марокко зъ всѣхъ боковъ, зъ другои же стороны перебрати ся може ажъ на гайнайскіе побереже и такъ зъ часомъ загорнути може цѣлу заходнопівнічну Африку. Въ справѣ сїй треба отже мати дѣвъ рѣчи на оцѣ: ворохобию въ Марокко и похдѣ Французовъ на Туатъ.

Ворохобия, якъ сказано, выбухла коло самого Тангеру, мѣста положеного надъ моремъ, де перебувають европейскій дипломаты и де живе богато Европейцѣвъ. Султанъ марокканський, Мулей Гассанъ, має свою резиденцію въ Марракешѣ (Марокко). Причину до тои ворохобиѣ дало первѣстно то, що колькохъ Маврівъ зъ Гарбії, аби помстити ся на шейху свого округа за убите двохъ ихъ земляківъ, напали на него днія 27 грудня, витягнули єго зъ правительственного будынку на улицю и тамъ убили, а вѣдакъ забрали ему всю худобу и пустили по краю рабувати, прибираючи собѣ чимъ разъ бльше людей. Коли товпа въ силѣ якихъ 5.000 людей подйшла підъ Тангеръ, наставъ въ тѣмъ мѣстѣ переполохъ и вѣслѣ за нимъ явились англійскій и испанський кораблѣ підъ мѣстомъ. Въ Парижи налякалиъ того дуже, особливо, коли ще розйшлась була чутка, що Англійцѣ висадили вже навѣть войско на берѣгъ и хотятъ Марокко окупувати. Франція висела отже чимъ скорше и свои кораблѣ підъ Тангеръ и якъ кажуть, дала ихъ командантамъ запечатани приказы. О дальнѣй акції въ сїмъ напрямѣ нема близшихъ вѣстей; звѣстно лишь то, що межи Англію а Францію наставъ теперъ великий антаңізмъ и Франція прискорює теперъ занятіе оазы Туатъ.

Оаза Туатъ, есть то урожайне мѣсце середъ пустинѣ Сагары, може якихъ 400 кільометровъ довге, котре звѣстне вже було навѣть старымъ Римлянамъ. Оаза та належала доси підъ верховну власть мароккачьскаго султана Мулея Гассана, але фактично вонъ въ нїй нѣколи не панувавъ. Въ послѣдніхъ часахъ стали Французы даже обробляти ту оазу и о сколько здає ся, имъ удалось ся тамъ

— Ну, щожъ, хиба випемо собѣ по чарцѣ? — відозвавъ ся до иei. Та ї випили дѣвъ, три, не забули ще и цокнути чарками одну обѣ другу.

Незадовго стали всѣ сусѣди розказувати, що стара Магльоариха почала таки зъ частенька заглядати до чарки, що таки на добре взялась до горѣвки, — але потайкомъ.

Дойшло наконецъ до того, що си знайдуть запиту въ кухні на землі, або де на дворѣ, а то неразъ и на улиці. За кождый разъ занесуть си до хати задубанѣлу, якъ бы мертву.

Шікъ вже не заходивъ до иei. Коли жъ ему хто розказує бувало, що стало ся зъ старою селянкою, то вонъ нѣбы то засумує ся та муркотить собѣ підъ носомъ:

— То нещасте, то погана павичка, та ще для такої старої людини якъ она. Ба, та ще коли чоловѣкъ такій старий якъ она, то и нѣчого не вдѣєшь противъ того. Не вѣдьмаке вже вѣдъ того, а побачите, що она борзо зойде марно зъ сего свѣта.

И дѣйстно звігла борзо зъ сего свѣта. Вже слѣдуючои зимы около Рѣздвяніхъ святъ, винесли си на марахъ. Знайшли си запиту на смерть на сиїгу.

Шікъ забравъ хуторъ. А вѣдакъ ще неразъ и говоривъ:

— Кобы не тата проклята горѣвка, могла бы була старуха жити хочъ бы ще якихъ и десять лѣтъ.

розширити свой впливъ. Можна то вносити зъ того, що Мулей Гассанъ хоти переконати ся, чи має въ той оазѣ ще яке значене, посылавъ туди своїхъ пословъ; ти однакожъ, видко, вернули зъ нѣчимъ, коли султанъ засудивъ ихъ на смерть. Тымчасомъ, якъ зачувати, пустились вже Французы підъ проводомъ ген. Томасена до Туату. Справа марокканська стоить отже теперъ такъ, що ворохобия коло Тангеру ширить ся дальше, підъ мѣстомъ тымъ стоять вже военій кораблѣ Англії, Франції и Іспанії, а Французы машерують тихцемъ до Туату.

## Справы краевій.

(Розвѣй промислу въ краю). Краевій Выдѣль и его органъ дорадній, краева комісія промисловія, виказують въ протягу послѣдніого року видатні результаты своєї працї на поляхъ поднесенія промислу въ краю.

Въ томъ часѣ скількості заведень для науки промисловії збільшила ся о шѣсть, а введене въ житіе дальнихъ чотирохъ школъ промисловихъ вже приготовлене; станъ истину-ючихъ школъ полнішає ся, бо завдяки щедро роздаванимъ ізъ краевого фонду стипендіямъ, прибуває имъ що разъ бльше вѣдовѣдно приспособленыхъ учительськихъ силъ, що зъ єстествами рѣчи становить одно зъ найголовнѣйшихъ условій успішної дѣяльності кождої школи.

Інвентарь богато промисловихъ школъ и засобъ средствъ помочничихъ науковихъ ще не зовсімъ вѣдовѣда потребѣ, але поволи браки виповнюють ся, котрій найборще вимагають заспокоення.

Въ минувшому роцѣ зроблено кілька важнихъ улацій, вимѣреныхъ на запевнене промисловимъ школамъ вѣдовѣдаючого цѣли примѣщення. У всѣхъ околицяхъ краю прибуває рукодѣльниковъ випущенихъ въ промисловихъ школахъ.

Спілки рукодѣльничихъ, остаючихъ підъ опѣкою краю, розвиваються такожъ успішно и въ послѣдніхъ часахъ організують підприємства, обчислений на щоразъ ширшій розмѣръ. Повстають такожъ фабрики, на которыхъ чолѣ становять якъ управителѣ або дѣловоди людѣ фаховї, виобразованій при помочи стипендії фонду краевого. Устають уже численнії проби зацѣплювання въ краю новихъ галузей промислу або розвиваються продукції вже истину-ючої, проби безъ належитого знання рѣчи та дуже недостаточними средствами підприєманий, котрій власне черезъ те саме вже въ самому зародѣ не мали усlovia поводження та провадили лишь до стратъ и знехочення. Теперъ акція, маюча на цѣли напирання промислу въ краю запомочію позичкою зъ краевого фонду промислового и запомогъ, розвиває ся після усталеного вже пляну практично випробованою методою, отже успішно и безъ немилыхъ заводовъ.

Школы промисловій доповняючі, розвиваються въ нашому краю поволи але стало. Въ р. 1890 було такихъ школъ 19 зъ числомъ учениківъ 3357, въ р. 1891 було чинныхъ школъ промисловихъ доповняючихъ 22 а число ихъ учениківъ піднесло ся до 3662. Прибули отже 3 нові заведенія і 350 учениківъ. Нові школы повстали именно въ Самборѣ, Горлицяхъ і Вѣличнѣ. Кромъ того запевнене вже а заложене такихъ 2 школъ въ Подгорії та Тернополі.

Фаховихъ школъ рукодѣльничихъ і вузорвихъ варстатовъ, удержануванихъ коштомъ скарбу краевого, або зъ того скарбу субвенціонованихъ, єсть теперъ 29, вчисляючи въ то і досвѣдну станицю керамичну, котра має зъ того взгляду почасті значеніе школи, що образує управителѣвъ і дѣловоди (веркмайстрівъ) для гончарськихъ школъ і для фабрикъ виробовъ глинянихъ.

Въ минувшому роцѣ прибули три нові варстати взорпеві, именно: колодїйскій въ Грибовѣ, ткацкій въ Рихвальдѣ і шевскій въ Угновѣ. Всѣ школы рукодѣльничихъ і варстати взорві, остаючі підъ опѣкою краю, затруд-

єи лиши до половины. А Шікъ, нѣбы то єму теперъ збрало ся на велику щирѣсть, вѣзовавъ ся:

— Гараздъ! Коли вамъ, бабусю, она такъ смакує, то дамъ вамъ цѣлій боклажокъ такої горївки; пехай знають люди, що мы и доси ще старій приятелъ.

Старуха не сказала на то нѣ сякъ вѣдъ такъ і вѣдѣхала домовъ трохи підпита.

На другій день звіявивъ ся зновъ властитель гостинницѣ у бабусѣ Магльоарихи. Добувъ зъ воза спорій боклажокъ, побитий зельзными обручами, наточивъ зъ него горївки та давъ покушати бабусѣ. И ось: була то по правдѣ тата „знаменита“, тата сама горївка, що вчераши.

Коли вже випили разомъ по три чарки, забираючи ся Шікъ домовъ та ї сказавъ:

— Пийте лиши до волї, золота бабусю! Не жалуйте собѣ та не оглядайтесь на нѣщо! Коли сей зробить ся порожній, то привезу вамъ другий. Ще мене на толькі станове, аби вамъ не пожалувати. Чимъ бльше буде вамъ смакувати, чимъскорше будете зъ нимъ готові, тымъ лѣпше!

А вѣдакъ поїхавъ.

За чотири днівъ приїхавъ знову. Бабуся Магльоариха крипшила собѣ якъ разъ хлѣба до юшки передъ своими дверми. Підйшовъ до неї, поздоровкавъ ся зъ нею, та нахиливъ ся до сїї старого лица. Вѣдъ старухи заносило горївкою, а у Шікота ажъ лице зачервонѣлось зъ радості.

няют 105 силь учительскихъ. Именно 78 учительствъ фаховыхъ и 27 учительствъ помочнныхъ до предметовъ загально образующихъ. Зъ кружка 78 учительствъ фаховыхъ, 9 мае академичне образоване. Учениковъ числять ти заведеня теперь округло 1.000; зъ тыхъ було въ 1890/1 школъномъ роцъ учениковъ звычайныхъ 917, надзвычайныхъ, т. е. майстроў або роботниковъ, приниманихъ до школы часовово для набутя бѣглости въ певной техніцѣ спеціальнїй — 74.

Майже одна третина учениковъ фаховыхъ школъ промысловыхъ, побирала стипендія або часовий запомоги, которыхъ рочна сума выносить 15.692 зр.

Що до умѣщеня, мають 22 заведеня льокаль вѣдомъ, 7 менше вѣдомъ и мали. Десять школъ мѣстить ся въ будинкахъ умисно для нихъ вибудованыхъ.

Коштъ удержаня тыхъ 29 заведень, выносивъ въ 1891 р. суму 142.284 зр.

На покрыте тои сумы складають ся слѣдуючій чинники:

а) власній доходы заведень 19.489 зр., або 13·6 прцтъ;

б) громады и посвѣты 15.922 зр., або 11·1 прцтъ;

в) краєвый скарбъ 53.246 зр., або 37·5 прцтъ;

г) правительство дас 51.380 зр., або 36·2 прцтъ;

д) стоваришеня и інституції 2.247 зр., або 1·6 прцтъ.

брала теперь грбзни рормѣры а ворохобники звернули теперь всю свою ненависть на Европейцівъ. Загально припускають, что въ цѣломъ съмъ руху грае велику ролю тайпа рука Россіи.

ло ся вѣдпукати въ церквѣ Матери Божої въ Галаку могилу українського гетьмана Мазепы, который ко-ристаючи въ вѣйни Россії за часівъ царя Петра I въ південнимъ королемъ Каролемъ XII хотѣвъ вѣдорвати Україну вѣдъ Россії и для того помагавъ Шведамъ. Той подорожникъ пойшовъ разомъ зъ мѣсцевымъ парохомъ до вгаданої церкви, тамъ отворили якій малі двері въ одній зъ бічнихъ стѣнъ, а переступивши колька ступенівъ, станули передъ написю, которая находила ся колись на могилѣ Мазепы. Напись була по-писанна до половины и вилюмата. Священикъ опро-важуючій подорожника пояснивъ, что то царь Петро I перебуваючи надъ Протомъ и въ Галаку, вайшовъ тѣло свого ворога, велѣвъ вилюти его изъ могилы и киути до Дунаю.

— **Злодѣйска штука.** Въ Берлінѣ приїшла до склепу одя жівака въ кешомъ на плечохъ, зъ котрого сторчавъ великий горнецъ, и важдада кава, цукру, гербаты та іншихъ такихъ рѣчей, а еклавши все до того горшка, просила куща, аби позволивъ її липити на якійсь часті горнецъ зъ тими рѣчами въ склепѣ, бо маєдець ще покутити въ іншихъ скленахъ, а вѣдакъ верне, мозьме горнецъ и ваплатити за набранія рѣчи. Очевидно, що купець приставъ на те, ѹ жівака заявала въ его очахъ горнецъ плахтою та поставила въ кутѣ. Але коли минуло лабогато часу а жівака не приходила, заглянувъ купець до горшка въ побачивъ — ѹ горнецъ бувъ зонсъмъ пустый и безъ дна. Рѣчи, котрій зручна злодѣйка забрала, вартували коло десять марокъ, за-чинити ся въ зр. на нашій гропѣ.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

**Прага** 12 сѣчня. Чотирохъ студентовъ и одну роботницю фабричну, котримъ выточено прощесь за розрухи, якії свого часу були въ Сміховѣ въ роковини битви на Бѣлой горѣ, засуджено на строгій арештъ вѣдъ дванацять днївъ до одного мѣсяця.

**Кельонія** 12 сѣчня. До Kdl. Ztg. доносять зъ Петербурга, ѹ поліція арештувала тамъ двѣ особы, ѹ мали при нагодѣ подорожки царя до Криму підложити дінамітовій бомбі на насилії зеленницї.

**Парижъ** 12 сѣчня. Міністеръ торговлї заявивъ въ палатѣ послѣдњу, ѹ вѣдъ 1. лютоого буде наложене на італіанській продуктъ мито після ухваленої ген. тарифы. Надзвычайну сесію палаты послѣдњу за рокъ 1891 закрито вчера; нинѣ розпочинає звичайна сесія. Сенатъ закінчивъ дебату буджетову.

**Петербургъ** 12 сѣчня. St. Peterbg. Journ. доносить, ѹ ген. Гурко має уступити зъ посады варшавскаго ген.-губернатора.

**Тангеръ** 12 сѣчня. Ворохобники підхodять підъ Тангеръ; на дорозѣ переловили они каравану, ѹ ишла до Маррекшъ (Марокко).

## ГОСПОДАРСТВО, ПРОМЫСЛЬ И ТОРГОВЛЯ.

### Торгъ збонженъ.

12 сѣчня	Львовъ	Горно-поль	Подволо-чичка	Ярославъ
Пшениця	11·2511·75	11·7011·50	10·7111·75	11·3512·
Жито	10·—10·35	9·80 10·20	9·50 10·25	10·—10·50
Ячмінь	6·75—8·—	6·60—7·75	6·75—8·—	7·50—8·10
Овесъ	7·25—7·70	7·—7·25	6·81 7·25	7·30—7·85
Горохъ	6·50 13·—	6·25 13·—	6·—12·50	7·—13·—
Выка	—	—	—	—
Ріпакъ	13·—13·50	13·—13·50	3·—13·25	13·2513·75
Хмель	50·—65·—	—	—	—
Конюшина чор.	45·—55·—	42·—52·—	43·—53·—	45·—55·—
Конюшина бѣла	—	—	—	—
Оковита	21·—21·50	—	—	—

Все за 100 кілько netto безъ мѣшка.

Оковита готова за 10.000 літр. пр. лосо Львовъ вѣдъ 21·— до 21·50 лл.

Жито пошукує ся.

Хмель вѣдъ 50·— до 65·— за 56 кілько.

Вѣдвѣчальний редакторъ: Адамъ Креховецкій

Въ Хересѣ въ Іспанії проявилася оногди мала ворохобня. Депешѣ зъ Мадриту доносять, ѹ анархісти напали оногди узброєні на мѣсто въ почі и стали рабувати. Они кинулись були такожъ на касарню и хотѣли ѹ здобути, але войско ихъ вѣдперло. Бійка трекала цѣлу нѣч. Якійсь анархістъ вѣдтявъ серпомъ голову одному мѣщанину, ѹ якъ разъ выходивъ зъ театру. Кавалерія гонить теперъ за анархістами по цѣлой околицѣ. Правительство доказує, ѹ цѣлый сей рухъ есть чисто анархічный выкліканый соціалістами. Трудно однакожъ припустити, ѹ чтобы то бувъ лиши чисто анархічный рухъ, бо и зъ вѣдки набралось бы только анархістовъ, ѹ чтобы они черезъ цѣлу нѣч могли вести завзяту борбу зъ войскомъ и жандармерією. Скоріше здається, ѹ есть то обявъ того руху революційного, якій зъ даєнъ давна панує въ Іспанії.

Въ Персії ворохобня тютюнова все ще не притихла. Шахъ видѣвъ ся змушенімъ розвязати угоду монополю тютюнового зъ товариствомъ англійскимъ и сконцентрувавъ значну силу войска въ столиці. Ворохобня при-

— **Могила Мазепы.** Россійска газета „Южанинъ“ доносить, ѹ якомусь россійскому подорожникови уда-

АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“  
**ЖИГМОНТА РУКЕРА**  
 поручас:

Знаменити средства до консервованія зубовъ и ясель и  
 удержанія ямы губнои въ цѣлковитой чистотѣ, именно  
 Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ  
 сиѣжну бѣлость и не ушкоджуочи цѣлкомъ шківу  
 хоронить ихъ передъ спорокиѣлостю.— Цѣна шкатулки  
 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептичныхъ,  
 а такожъ и вода салицилова, котрои пару капель раз-  
 пущенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы  
 усувае зъ неи непріятный смакъ, а такожъ забеспечує  
 яса передъ всѣми слабостями.

**БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ**  
 аптекарь у Львовѣ (улиця Жовковска, побѣчъ рампы)  
 поручас:

**„Регуляторъ“**

есть то порошокъ, котрого коробка вразъ зъ описомъ  
 способу заживанія коштує 35 кр. На провинцію высы-  
 лає ся найменьше три коробки, потребаproto надослати  
 переказомъ 1 зр. 20 кр. (за три коробки порошку — зъ  
 опакованіемъ) — або 1 зр. 40 кр. тогда и почта буде  
 оплаченою.

Регуляторъ закасувавъ Моріона и всякий подбій  
 средства.

На доказъ читайте подяки вѣдь осѣбъ котримъ  
 здорове привернувъ.

**Подяка.**

Коломыя 27 XI 1891.

Высокоповажаній Пане!

Вашому „РЕГУЛЯТОРОВІ“ виненъ я мое цѣл-  
 ковите выздоровлене и увѣльнене вѣдь прикрои жив-  
 тачки; не залишивъ я сего для добра людкости якъ  
 въ Коломыї и Чернѣцяхъ, такъ такожъ въ окрестности  
 разголосити, за що и Вамъ тоже при еї нагодѣ най-  
 сердечнѣшое признане складаю.

Упросили мене мой знакомій, котрій просто до Ваєть  
 удавати ся не знаютъ, о той „РЕГУЛЯТОРЪ“, тожъ  
 прошу прислати ласкаво для мене вѣдворотною почтою  
 10 коробокъ „РЕГУЛЯТОРА“ за побранемъ почтовымъ

Зъ поважанемъ  
 Озінь Розенбергъ,  
 купець въ Коломыї.

Насльдники бл. п. Францішка  
 Щудловскаго, рѣзьбяра  
 выпродуютъ готовій

**КРЕСТИ И ПАМЯТНИКИ**  
 надгробий

по дешевыхъ цѣнахъ.

**Адресъ:** К. Щудловскій,  
 Львовъ, улиця Зиблікевича  
 (Стрийска) ч. 34.

Всякого рода

**ВИНА**

лѣчничій  
 дѣстати можна комедою часу  
 въ конторѣ

Львопольда Литинського  
 у Львовѣ, при улицѣ Ко-  
 перника ч. 2.

**Нервотонъ.**

Средство домове помочне у многихъ боляхъ, рев-  
 матизмахъ, ломанахъ, исхіаѣ и паралижахъ.

Цѣна фляшки: 40 кр.

Подяка. Добротвръ, 13 марта 1891.

Вл. Брониславъ Виткевичъ, аптекарь, Львовъ-Подзамче.

Передъ колькома лѣтами черезъ апопльєкою утра-  
 тивъ я силу въ правой руцѣ, що тымъ тяжше мя доткнуло,  
 що зъ причини того мусѣвъ я покинути выгодне мѣсце  
 яко офиціалістъ приватный и зоставати зъ мою роди-  
 ною безъ найменшої помочи.

Въ моихъ терпѣнняхъ уживавъ я найрозличнѣшихъ  
 средствъ, якъ менѣ только раджено, но все на дармо.

Доперва уживанье черезъ довшій часъ „Нервотону“,  
 препоручуваного въ апосахъ „Календара здоровля Ле-  
 вопольда Литинського“, доказало чуда! Ото теперъ рушаю  
 рукою якъ давнѣшне. Дикую Вамъ Пане, що своимъ  
 чудеснымъ средствомъ стали вы найбѣльшимъ добродѣмъ  
 терпичихъ людей. Антоній Новаковскій.

**Груднѣ зѣля д-ра Зебургера**

противъ камплю, душності, нежиту и т. п.

Цѣна фляшки 20 кр.

Справадливіти можна лише вѣдь:

**Бронислава Виткевича,**  
 аптекаря у Львовѣ, ул. Жовковска (коло рампи).

Новоотворена и на ладъ перворядныхъ того рода заграницныхъ закладовъ уладжена

**ДРОГЕРИЯ**

ГОЛОВНЫЙ СКЛАДЪ МАТЕРІЯЛОВЪ АНТИЧНЫХЪ И ФАРБЪ  
**ЛЬЕОПОЛЬДА ЛІТЫНЬСКОГО**

магістра фармації

у Львовѣ, улиця Конерника ч. 2, поручас:

розроби лѣчничій, хемікаля, средства специфічній и універзалній, краєвій и заграницній. — Кондесонованіа продажъ трутинъ.

Артикулы гумовій и опатрунки хирургічній въ найбѣльшомъ выборѣ и зъ першихъ жерелъ.  
 Прилады тоалетовій, средства косметичній, мыделка, пудры и кремы. — Парфумы англійскій, французскій и краєвій.

**Оливу до свѣчення.**

ТРАНЬ РИБЯНІЙ КУРАЦІЙНИЙ въ флянкахъ оригімальнихъ (пачка 5 кільограмова, 6 фляшокъ, коштує 5 зр.)

**Вина лѣчничій, Малягу, Конякъ, Румъ, Оцѣть и т. п.**

Запримѣчаємо притомъ, що, позаякъ предметы ти суть въ Дрогерії на головному складѣ, можь ихъ тутъ  
 дѣстати о много таньше, въ бѣльшому доборѣ и лучшомъ сортѣ, нѣжъ денебудь инде.

Замовленя зъ провінції полагоджують ся вѣдворотною почтою.

Адресъ: Львопольдъ Літинській, Львовъ, ул. Конерника ч. 2.